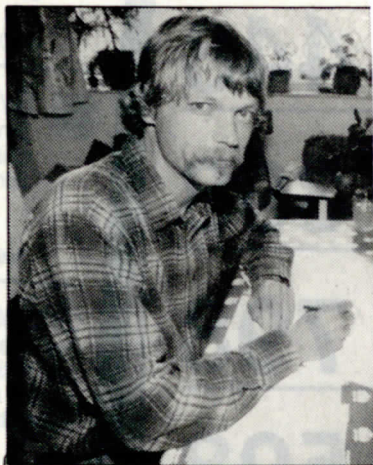


"Regelmatig hoor ik mensen zeggen dat ze al twintig jaar in Groningen wonen maar geen woord dialect spreken. Dat is toch niet te geloven!" Aan het woord is historicus en dialect-poëet Tonko Ufkes(35), Zevenhuister van geboorte en Groninger in hart en nieren. Ufkes besteedde vier jaar van zijn leven aan het schrijven en samenstellen van de dichtbundel 'Deur de Tied'(14,90), waarin de beleving van Ufkes in Gronings-dialect zeer gevoelig is neergezet.

'Deur de Tied' is een soort ode aan de Groninger-taal. Een taal die iedere bewoner van onze streek dient te kennen. "Want", zo vindt Ufkes, "als je al jaren in Engeland woont leer je toch ook de Engelse taal beheersen? Je mag dan toch ook verwachten dat een inwoner van Groningen 'zijn' of 'haar' taal beheerst.

Helaas is dit niet het geval. Veel mensen hebben een soort schaamtegevoel met betrekking tot de taal van hun streek.

De hogere kringen leert het spreken in dialect zo snel mogelijk af omdat het Algemeen Beschaafd Nederlands(ABN) door de



*TINKO UFKES:
... "Gronings-dialect" ...*

meerderheid wordt geaccepteerd. Gelukkig wordt langzaam ingezien dat het dialect met je identiteit te maken heeft. Het staat rechtstreeks in verbinding met je wortels, je komaf. Voor mij is het de manier om mijn gevoelens te uiten. Vandaar dat 'Deur de Tied' in onze streektaal is geschreven. Zou ik het vertalen naar het ABN dan gaat er verschrikkelijk veel verloren. Sprekers van het Gronings-dialect zullen dit begrijpen.